

**Zeitschrift:** Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne  
**Herausgeber:** Chancellerie d'État du canton de Berne  
**Band:** 27 (1857)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

TABLE CHRONOLOGIQUE  
DU TOME XXVII

*depuis le 1<sup>er</sup> janvier jusqu'au 31 décembre 1857.*

DATES.	TITRES DES LOIS, DÉCRETS ETC.	PAGES
2 et 6 janvier 1857.	Arrêté fédéral portant modification du §. 66, 1 <sup>er</sup> alinéa du règlement pour l'administration de la guerre . . . . .	3
7 janvier.	Arrêté concernant la suspension de l'administration de la justice civile . . . . .	5
9 "	Règlement déterminant les obligations des autorités préposées aux écoles populaires .	7
14 "	Arrêté concernant la formation de corps de tireurs volontaires . . . . .	28
30 "	Publication rapportant l'arrêté du 7 janvier 1857, relatif à la suspension de l'administration de la justice civile . . . .	30
3 décembre 1856 et 24 fé- vrier 1857.	Concordat pour la protection de la propriété littéraire et artistique . . . . .	31

DATES.	TITRES DES LOIS, DÉCRETS ETC.	PAGES.
27 fevr. 1857.	Décret fixant la durée des fonctions et le traitement des Inspecteurs d'écoles . . . . .	35
3 mars "	Décret complétant le décret d'expropriation du 20 mars 1854 pour le desséchement de la vallée de Schœnbühl . . . . .	36
10 " "	Circulaire aux préfets de l'ancienne partie du Canton et du district de Bienne, pour être communiquée aux secrétaires de préfecture . . . . .	38
13 " "	Règlement fixant les conditions pour l'admission dans les écoles normales, ainsi que pour l'obtention des bourses destinées aux élèves-régents du Jura	40
3 avril "	Loi sur l'entretien et la correction des eaux, ainsi que sur le desséchement des marais et autres terrains . . . . .	45
3 " "	Loi sur l'augmentation du nombre des huissiers . . . . .	74
4 " "	Décret conférant la qualité de personne juridique à la société de construction de la ville de Bienne . . . . .	76

DATES.	TITRES DES LOIS, DÉCRETS ETC.	PAGES.
4 avril 1857.	Décret portant extension de l'art. 6 de la loi du 27 mai 1847 sur l'émancipation des femmes	78
20 " "	Règlement de police concernant la navigation à la vapeur	80
26 juin "	Ordonnance concernant la sûreté des chemins de fer et de leur exploitation . . . . .	87
26 " "	Décret complétant la loi relative à la répression des mauvais traitements qui s'exercent sur les animaux . . . . .	91
26 " "	Décret modifiant l'art. 39 de la loi sur l'impôt . . . . .	93
1 <sup>er</sup> juillet "	Décret modifiant celui du 30 novembre 1854, concernant le progymnase de Berthoud . .	95
1 <sup>er</sup> " "	Loi sur les secours publics .	97
15 " "	Circulaire du Conseil-exécutif aux préfets, concernant les récompenses allouées aux gendarmes . . . . .	122
26 mai, 11 juillet et 13 août.	Traité concernant le règlement de l'affaire de Neuchâtel .	124

DATES.	TITRES DES LOIS, DÉCRETS ETC.	PAGES.
11 et 12 juin 1857.	Arrêté fédéral concernant le règlement de la question de Neuchâtel . . . . .	130
18 juillet et 12 août.	Loi fédérale concernant une modification à l'art. 37 de la loi fédérale sur l'expropriation pour cause d'utilité publique .	132
1 <sup>er</sup> septembre	Ordonnance pour l'exécution de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1857 sur les secours publics . . . .	135
6 décembre 1856 et 14 septembre 1857.	Traité entre la Confédération suisse et S. A. R. le Grand-Duc de Bade, touchant les conditions réciproques relatives à l'abolition des droits de détraction et autres rapports de voisinage .	152
	Résultat du recensement de la population fait en 1856 . .	161
2 nov. 1857.	Arrêté régularisant la tenue des registres de l'état civil dans les communes réformées du Jura où il se trouve des pasteurs allemands . . . . .	190
9 " "	Décret portant augmentation des droits de timbre . . . .	193

DATES.	TITRES DES LOIS, DÉCRETS ETC.	PAGES.
10 nov. 1857.	Décret portant création d'une cure catholique à St. Imier	195
24 nov. 1852 et 14 „ 1857.	Convention entre l'Etat de Berne et le conseil d'administration provisoire du chemin de fer central suisse, concernant la concession et les charges de la construction et de l'exploitation de chemins de fer sur le territoire bernois . . . . .	197
28 janv. 1853 et 14 nov. 1857.	Arrêté fédéral concernant les chemins de fer dans le Canton de Berne . . . . .	219
4 octobre 1854 et 30 janv. 1855.	Convention entre le Gouvernement du Canton de Berne et la Direction du chemin de fer central suisse pour la modification partielle de la concession accordée à la compagnie dudit chemin . . . . .	225
8 janvier 1855.	Arrêté du Conseil fédéral, concernant la modification de la concession pour la construction du chemin de fer du centre dans le Canton de Berne . . . . .	229
30 nov. et 28 déc. 1857.	Règlement d'exécution pour la loi du 27 août 1851 sur les péages . . . . .	231

# TABLE ALPHABÉTIQUE

DES MATIÈRES

CONTENUES DANS LE TOME XXVII

DU

## BULLETIN DES LOIS, DÉCRETS ET ORDONNANCES DU CANTON DE BERNE.

(*Nota* : Le chiffre indique la page.)

### A.

*Administration de la guerre.* Arrêté fédéral modifiant le règlement y relatif, 3.

*Administration de la justice civile.* V. *Justice civile.*

*Animaux.* Décret complétant la loi relative à la répression des mauvais traitements sur les —, 91.

*Autorités préposées aux écoles populaires.* Règlement déterminant leurs obligations, 7.

### B.

*Bade* (Grand-Duché de). Traité avec cet Etat pour l'abolition des droits de détraction, 152.

*Berthoud.* Décret concernant le progymnase de cette ville, 95.

*Bienne.* Loi conférant la qualité de personne juridique à la société de construction de cette ville, 76.

*Bourses.* V. *Ecole normale*.

### C.

*Chemins de fer.* Ordonnance concernant la sûreté des —, 87. V. aussi *Concession*.

*Concession* du 24 novembre 1852 à la Compagnie du chemin de fer central, 197.

— Arrêté fédéral y relatif, 219.

— Convention modifiant la concession de novembre 1852, 229.

*Concordat.* V. *Propriété littéraire*.

### D.

*Desséchements.* V. *Eaux, Schænbühl*.

*Détraction* (droits de). V. *Bade*.

### E.

*Eaux.* Loi sur l'entretien et la correction des — ainsi que sur le desséchement des marais, 45.

*Ecole normale.* Règlement fixant les conditions pour l'admission à ces écoles et pour l'obtention des bourses destinées aux élèves-régents du Jura, 40.

*Ecole populaires.* V. *Autorités*.

*Elèves-régents.* V. *Ecole normale*.

*Etat civil.* V. *Registres*.

*Expropriations* pour cause d'utilité publique. Modification de la loi fédérale y relative, 132.

### F.

*Femmes.* Décret portant extension de la loi sur leur émancipation, 78.

**G.**

*Gendarmes.* Circulaire concernant les récompenses qui leur sont allouées, 122.

**H.**

*Huissiers.* Loi sur l'augmentation du nombre des —, 74.

**I.**

*Impôt.* Décret modifiant l'article 39 de la loi sur l'—, 93.

*Inspecteurs d'écoles.* Décret fixant la durée de leurs fonctions et leur traitement, 35.

**J.**

*Jura.* V. *Ecoles normales, Registres de l'état civil.*

*Justice civile.* Arrêté suspendant l'administration de la —, 5.

— Publication rapportant cet arrêté, 30.

**M.**

*Marais.* V. *Eaux.*

**N.**

*Navigation à la vapeur* (Règlement de police concernant la), 80.

*Neuchâtel.* Traité concernant le règlement de l'affaire de —, 124.

— Arrêté fédéral y relatif, 130.

**P.**

*Péages* (Loi fédérale sur les). Ordonnance pour son exécution, 231.

*Population.* V. *Recensement.*

*Progymnase.* V. *Berthoud.*

*Propriété littéraire et artistique.* Concordat pour sa protection, 31.

## R.

*Radiation.* V. *Registres hypothécaires.*

*Recensement de 1856,* 161.

*Récompenses.* V. *Gendarmes.*

*Registres de l'état civil.* Arrêté régularisant leur tenue dans quelques communes du Jura, 190.

*Registres hypothécaires.* Circulaire prolongeant le délai pour les radiations, 38.

*Règlement.* V. *Autorités, Ecoles normales, Navigation à la vapeur.*

## S.

*Saint-Imier.* Création d'une cure catholique dans cette localité, 195.

*Schænbühl.* Décret complétant celui du 20 mars 1854 pour le desséchement de cette vallée, 36.

*Secours publics.* Loi y relative, 97.

— Ordonnance pour son exécution, 135.

*Société de construction.* V. *Bienna.*

## T.

*Timbre.* Augmentation des droits, 193.

*Tireurs volontaires (Corps de).* Arrêté concernant leur formation, 28.

